

FELSŐ-ZEMPLEN

POLITIKAI ES TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP

SZERKESZTŐSÉG:
H va a lap szellemi részét illető minden
közlemény intézendő:
Kossuth Lajos-utca 34. szám.

ELŐFIZETESI DÍJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fill.

Keziratok nem adathoz visszaszolgálnak.
Hírdetéseket csak nem jogellenes
Nyílt-ter sorankint 40 fill

K. A. D. O. S. T. A. T. I.
K. A. D. O. S. T. A. T. I.
K. A. D. O. S. T. A. T. I.

A fogyasztási szövetkezetek.

Sajátságos és sok tekintetben szinte érthetetlen jelenség az, ami hazánkban az utolsó évtizedekben a szövetkezeti ügy terén történik és — tegyük hozzá — még saját-ságosabb az, ami — nem történik. Saját-ságos és különös, hogy a szövetkezeti ügy ma is a nagybirtokos osztály keze alatt áll, ma is a fogyasztó szövetkezetekkel akarja boldogítani a nagybirtokos osztály a parasztságot, s ma is annyi szégyenletes kudarc után, csodálatra méltó vakmerőséggel hirdetik, hogy „ennek az országnak gazdasági jövője, ennek a népnek boldogulása, attól függ, milyen mértékben lesz fogékony a szövetkezeti ügy iránt.” Előkelő mágnások, főpapok, politikusok és aktív kormányférfiak ülnek az elnöki emelvényen, mikor a szövetkezetek évenként egyszer Budapesten tüntető gyűlést tartanak és csinálnak a bolhából elefántot, a saját hamis szövetkezeti politikájukból nemzetmentő s egyedül üdvözítő orvosságot. Lehet ennek az országnak ezer kinosan égető és fájó sebe; a közterhek mértéktelen fokozása nyomán a tönkre ment üzletemberek egész proletársága alakulhat ki; a munka nélkül szűkölködők százezreinek kiszállítására az Océánjáró óriás hajók egész rajára lehet szükség és a legkülönbözőbb társadalmi osztályok mind-mind egyformán jajdulhatnak föl a megélhetés kétségbeesztően nagy nehézségei miatt: az iskolában, a templomban, az uri

kaszinóban, a parlamentben, a gazdaggyűléseken és gazda-lapokban és — természetesen — a szövetkezetek kongresszusain a nép nem hall egyebet, mint hogy első és fő kötelessége tisztelni az Istent, azután pedig az egyedüli boldogító — fogyasztási szövetkezetet.

Legyünk bármilyen elítélő véleménnyel is arról az egyoldalú osztálypolitikáról, amit a magyar gazdatársadalom, vagy talán helyesebben, a gazdasági érdekképviseltek folytatnak: azt azonban el kell ismernünk, hogy a saját osztályérdekeink előmozdítására pompás érzékkel kiaknázzák az agitáció minden hálásnak ígérkező eszközét. Először is fölfedezték önmagukról, hogy ők a nemzeti eszme egyedüli apostolai. Szóval és írásban kezdték hirdetni, hogy ők a magyarság megmentésére, társadalmi szervezésére, ellenállóképességének fokozására és — hát persze — vagyonosodásának előmozdítására csinálják a fogyasztó szövetkezeteket. És nyomban csinálják is. Még pedig a 80-as évek „szövetkezeteinek“ bukásán okulva, először nem a nép számára biztosították annak boldogulását, hanem a maguk számára. Gazdákból állván a magyar parlament többsége, minden nagyobb nehézség nélkül megcsinálták a szövetkezetek adómentességét, s egyéb állami kedvezményeit. (Kedvezményes vasuti díjtételek stb.) E nagy kedvezmények biztosították a fogyasztási szövetkezetek versenyképességét és a megfelelő üzleti hasznot az — alapítóknak, akik

még mindig nem a tényleges fogyasztási szövetkezetek megcsinálását tartották sürgősnek, hanem első sorban is a bevásárló központok létesítését. Szóval, ezek a jó urak csináltak maguknak egy nagy kereskedést, aztán pedig a politikai befolyásoknak minden közérdek félretételével való kihasználásával, szereztek a többi nagykereskedéssel szemben állami támogatásokat, aztán titkos és nyílt kormányrendeletekkel a saját üzleti érdekeik szolgálatába hajtották a főispántól a falusi jegyzőig az egész közigazgatást, megsürgették a maguk ügyének a falusi plébánost, káplánt és tanítót s miután „előkészítették“ a talajt, a mult század kilencvenes éveinek elején hozzáláttak a falusi fogyasztási szövetkezetek szervezéséhez.

És ez érdekes, és a kereskedelemre nézve fontos tanulságot rejt magában. Le kell szegezni azt a tényt, hogy a fogyasztási szövetkezetek hazánkban nem a boldogítani szándékolt falusi nép kívánta és kezdeményezte. Maga a „Hangya“ a legnagyobb, szövetkezeti cégér alatt működő központi nagykereskedések egyike, 1899. évi jelentésében is elismeri ezt. „A külföld e tekintetben — írja a Hangya legutóbbi jelentése — különben is, más csapásokon szokott haladni. A társadalom ott elébb a vidéken szervezkedik s a községi szövetkezetek alkotják meg, utóbb a központot. Nálunk fordítva történik a dolog. Népünkben sajnos, még nincs eléggé kifejlődve az a törekvés, hogy

TÁRCZA.

Szigeti bosszúja.

— Csak azért hívtam be Szigeti ur, hogy megmondjam önnek, miszerint nem reflektálhatok tovább az ön szolgálataira. Utóbbi időben olyan hanyagul végzi teendőit, hogy ezt tovább nem tűrhetem. Tegnap pedig szó nélkül elmaradt az irodából. Ne higgye kérem, hogy kaligrafikus írása folytán nélkülözhetetlen.

— Bocsnátot kérek főnök ur, de tegnap...

— Kérem ne fárasssa magát kifogások megszerkesztésével, ugy-e tegnap beteg volt? Elesempelt kifogások, — látták önt jókedvű társasággal a kávéházban, kártyajátékkal igyekezett elúzni a betegségét... Ezen példátlan arcátlansága fement engem a törvényesen megszabott felmondási határidő betartásától. Ön holnap kilép alkalmazottaim sorából.

Szigeti nagyon le volt törve. Brutalitásnak minősítette apró kihágásainak e szigorú megtorlását. Leverten cammogott az íróasztalához és rágta a tollat. Belső izgalma lassacskán mértéktelen dühösséggé fajult, amelyet azonban ügyesen eltitkolt; jól tudta, hogy annak legcsekélyebb nyilvánulása rögtön kiessékéleztet eredményezné.

Ez a holnap harmincadik napján történt. Szigeti szívet sötét, bosszú terveit töltötték be.

Hirtelenül előtte állott újból, kit a percben hidegvérrel legyilkolt volna, ha tudniillik az elvei

nem irtóztak volna a gyilkolás gondolatától. El volt merülve sötét gondolataiba és a neszfogó szőnyeg elnyelte a főnök, a gazdag gyáros lépéseit. Amikor meglátta főnökét, a remény sugara lopódzott lelkébe. Bizonyára megbánta igazságtalan felmondását és visszavonja azt, néhány intő szó kíséretében. De hogyan is tételvezhetett fel irtalmasságot ilyen elcsontosodott tökéstől! A főnök egy kis csomag elegáns meghívót nyújtott át Szigetinek és egy teleirt papírlapot és száraz hangon rendelkezett:

— Kérem, Szigeti ur, a papírlapon feljegyzett címetek írja a meghívókra és ha elvégezte, hozza be a szobámba.

Miközben gyönyörűen megcimezte a meghívókat Szigeti, így vélekedett:

— Nyomorult, kiaknázója a munkásaidnak, ugy-e ilyen célokra jó a kirugott Szigeti szép írása?

Az előkelő izlésű, elegáns meghívók egy művészi előadással egybekötött estélyre szóltak és a papírlapon a fővárosi társaság legelőkelőbb nevei szerepeltek.

Szigeti még soha életében oly gyönyörűen nem irt. Ez volt hatyudala, de talán visszanyerheti általa a köszívű iparbárá elvesztett kegyét.

A főnök közömbösen vette át a meghívókat, pillantásra sem méltatva Szigeti, aki leverten el-sompolygott. Emléklül egy ilyen elegáns meghívót vitt el magával: gondosan a tárcájába tette.

Amikor este a pénztáros kifizette neki járandóságának csekély maradvékát, egyszeribe elfogta

szomorú helyzetének keserősége. Ezentul már nem járhat gondtalanul ki-be e megszokott, eléggé tűrhető helyiségekben. Megjavult volna, megváltozott, megkomolyodott volna, de ezt nem hitték el neki.

— Mi lesz most velem? — töprengett magában és a megélhetés gondja fenyegetően topant eléje.

Olyan levert volt, kollégája és legjobb barátja Kondor, résztvevő hangon kérdezte, hogy mi a baja. Többször kellett megismételni kérdését, amíg Szigeti végre megtörte komor hallgatását és elkeseredett szavakban mondotta el Kondornak a rajta ejtett sérelmet.

— Oh, ha megbosszulhatnám magam! — fejezte be izgatott hangon.

— Nehéz ügy — mondta Kondor — nagyon magasan fölötted áll az öreg. Oda te nem férközhetsz!

Kondor vidéki fiu volt, jómódu szülők gyermeke, sok pénzt kapott hazulról és nem volt bosszúálló természetű.

Gyönyörű tavaszi este volt és ők kísélták a ligetbe. A látványos bódék, a körhinta közelébe értek. A sok cüllövő sátor, körhinta, mozi, panoráma között szerényen meghúzódva, állt egy szegényes bódé, amelynek tulajdonosa hiába igyekezett a járókelők kíváncsiságát a világ legszebb, legerősebb és legnehezebb hölgyének a megtekintésére felkelteni. Közben egy hosszú pilcával mu-

VEGYES HIREK.

erkölcsi és anyagi javát, saját iniciatívájából, önerejére támaszkodva, tömörüléssel előmozdítja. A mozgalomnak tehát felülről kell kiindulnia, mivel valamely központ egységes vezetése és hatásos propagandája nélkül mi sem történne ebben az irányban."

Ez világos beszéd. Nyílt beismerése annak, hogy mindaz, amit a szövetkezetek népboldogító mivoltáról nagybirtokosok a parlamentben és saját érdekképviselőikben hazafias frázisok tengerében föltaláltak, csak arra volt jó, hogy a saját központi nagykereskedésüknek biztos fogyasztókat, négy-öttszörös jótállással bebiztosított állandó vevőket szerezzenek, hogy ez által befektetett tőkéik jó kamatozását biztosítsák. Mert azután azzal, hogy az a falusi fogyasztási szövetkezet tényleg olcsóbb-e, jobb-e közönséges kereskedésnél, a nagy szövetkezeti apostolok nem törődnek. És azzal sem törődnek, ha a szövetkezet bukásakor tönkre mennek azok a jöhízemű kiscgazdák is, akiket minden elképzelhető rábeszéléssel beugratták abba, hogy jótállást vállaljanak a szövetkezet anyagi ügyeiért. Az is mellékes a központi szövetkezeti apostoloknak, hogy a szövetkezetek bontják meg a társadalmi békét a falvakban. Ahol azelőtt békében éltek a különböző vallásfelekezetek, csak egy szövetkezeti mozgalom kell ahhoz, hogy az ostoba antiszemita heccelődések felhivatalos fedezet mellett meginduljanak vagy a klerikális türelmetlenség „fölvilágosítsa” a népet a protestáns eretnokségről.

(Folytatása következik.)

Előfizetési felhívás.

A „Felső-Zemplén” XVIII. évfolyamára ezenél előfizetést hirdetünk.

Előfizetési díj a régi: egész évre 8 korona, félévre 4 korona, negyedévre 2 korona.

Azon t. olvasók, kik egyszerre fizetnek elő egész évre, egy díszesen kiállított előjegyzési naptárt kapnak ajándékkul.

A „Felső-Zemplén” kiadóhivatala.

Agybavizelés!

Azonnali megszüntetés!
A kor és nemi adatok közlése ellenében felvilágosítást ingyen nyújt: Pfaller Georg
Nürnberg K 179 (Bajorország)

tatott a vászonra festett, atlétakoszthűs óriási nő képmására.

A kép elragadóan gyönyörű volt, de az elkényeztetett közönség csepp hajlandóságot sem mutatott a nem épen kiváló látványosság megtekintésére.

— Adjunk ennek a szegény öregnek egy pár vasat — mondta Szigeti, aki ebben a pillanatban minden szenvedő iránt melegsívű részvétet érzett. — legalább kissé elszórakozom, — aztán ki tudja szerencsét is hozhat, a jölvetés néha kamatozik is.

Ott álltak csakhamar az olesó abnormitás előtt, aki orvosi látlelet szerint kétszáznegyvenhat kiló súlyu, ezt a kiéhezett külsejű impresszárió mondta el nekik. Elgondolkozva meredtek az előttük ülő hájtömegre, megilletődéssel nézték a meztelen karok átmérőjét, a rövid, világoskék selyemszoknya alul kilátszó lábszárait, a kis vöröshajú fejet, a duzzadt arc apró szeméit és csak félfüllel hallgatták a magyarázó impresszárió szavait, aki elmondotta, mennyi táplálékra van szüksége az óriási hölgynek, és hogy e nagy drágaságban reá magára alig jut száraz kenyér. Nagy bőbeszédűségében oda lyukadt ki, hogy a nagyérdemű és mélyen tisztelt közönség őt a produkció megkezdése előtt rendszerint egy kis borralaló átnyújtása által kegyeskedik segíézni.

Kondor husz fillért dobott a kis réztányérba és nevetve mondta Szigetinek:

Micsoda ellentét volna ez a bájos nő a fő-

— **Körorvos választás.** A nagymihályi körorvosi állás betöltésére f. hó 8-án, szombaton kerül a sor, amikor a körorvosi állást választás utján töltik be.

— **Adomány.** Kralyószky János és Mitrócsák János nagymihályi lakosok egy farsangi fogadásból kifolyólag 10 koronát adományoztak a városi szegény alap javára.

— **Halálozás.** Mint részvétellel értesülünk dr. Chudovszky Moricz sátoraljai helyi kórházi főorvos neje, született Fekete Irén 37 éves korában tegnap délelőtt három napi betegség után tüdőgyulladásban meghalt. Temetése holnap, hétfőn délután 2 órakor lesz.

— **Teaestély.** A nagymihályi kaszinó január hó 29-én, szerdán, saját otthonában fényesen sikerült teaestélyt rendezett. Az ujonnan alakult kaszinónak ez az első mulatsága, melyen a helybeli társadalom úgy szólván teljes számban megjelent. A kaszinó szép és tágas termei kicsinynek bizonyultak a nagy számú közönség befogadására, pedig csak házi estély volt, melyre a kaszinói tagok és azok hozzátartozói voltak hivatalosak és mégis, a jelen voltak száma jóval meghaladta a százat. Jól érezte ott magát mindenki és bátran mondhatjuk, hogy nem hiába volt háziestély, mert egy család-ként mulattak a jelen voltak. A kaszinó dísztermében volt a tánc, melynek sima parkettjén reggel hat órakor még javában dicsztonoztak. A figyelmes és gondos rendezésért dicsőreleg kell megemlékeznünk a kaszinó agilis igazgatójáról, Bajusz Andor főszolgabíróról, a ki fáradságot nem kímélve a kaszinói életet ezzel a kedves emlékü estélyivel is fellendítette és társadalmunkat egy család-ként hozta össze, még pedig édes valamennyiünk örömeire igen sikerült. A jelen volt hölgyek névsora ez: Asszonyok: Bajusz Andorné, Bereznay Jánosné, Berkovits Sándorné, Bránszky Gyuláné, Deák Istvánné, Fröhlich Gyuláné, dr. Fuchs Ignácné, dr. Füzesséry Dezsőné, Füzesséry Gyuláné, Garbinszky Sándorné, dr. Glück Samuné, Homolay Endréné, dr. Kállai Józsefné, Keller Dezsőné, Langhammer Ferencné, Nagy Mihályné, Nátolya Antalné, Pajor Jánosné, Lovag Riebel Károlyné, Somody Józsefné, Tolvay Imréné, Tóth Zsigmondné, Walkovszky Béláné, Widder Andorné, Widder Bertalané, Widder Menyhértné. Leányok: Buday Ida, Csuk Ilma, Egreczky Jolán, Fröhlich Cory, Fröhlich Gity, Füzesséry Emma, Füzesséry Gizzi, Füzesséry Irén, Glück Erzsé, Hazay Margit, Karczab Anna, Rakovzky Sari, Spauraft Zsenka, Tolvay Gizzi, Vajda Erzsé.

— **Véres verekedés.** Topolyában tegnap éjjel két legény összeverekedett, mi közben Bussanics György 17 éves legény a hónaalja alatt egy

nőkünk hosszú, sovány, csontos felesége mellett. Ezeket egymás mellé kellene állítani, az volna a sláger!

Szigeti hirtelenül megmarkolta a karját.

— Pompás ötlet, elsőrangú ötlet! — mondta lelkesen.

Ezután hosszú, titokzatos sugdosás következett a bódében lévő négy személy között. A meglehetősen elbutult óriási hölgy erősen megerőltette apró agyvelejét, hogy belevesse a reáparancsolt teendőket, az impresszárió arca sugárzott a boldogságtól, amikor Szigeti egy ötkoronás pénzdarabot nyomott a kezébe foglalónak, a két fiatal ember csillogó szemmel tárgyalta a tervbevett vállalkozás sikerét.

A főnök úr műveszi izléssel berendezett gyönyörű lakásának fényesen kivilágított termeiben előkelő vendégsereg gyűlt össze. Az estély pompásnak ígérkezett, a vendégek igen jól érezték magukat. A lukullusi vacsora, a kifogástalan italok általános megelégedést eredményeztek.

Egy szép szöke hölgy éppen olvadozó hangon egy olasz dal éneklésébe kezdett, amikor a hallból beszűrődő zaj felbeszakította a válogatottan előkelő társaságunk áhítozás figyelmét és a közönséges kíváncsiság arra készítette őket, hogy a teremajtó felé forduljanak, amely ugyan e pillanatban kivágódott és rajta berepült egy inas, mintha valami láthatatlan erő, vagy pedig egy erőteljes lökés lödítette volna. Kesergő hangon jelentette:

veszélyes késszurást kapott. Nagymihályból a helyszínen megjelent dr. Glück Samu orvos aki a sebet bekötötte. A szurás nagy fájdalmat okozott, de nem életveszélyes.

— **Az ideai husvét.** A husvét rendszerint április havára esik, ezért hívják áprilist általában husvét hónapjának. Az idén azonban március 23-án lesz husvét napja. Ennél korábban husvét csak 1762-ben és 1818-ban volt, mikor március 22-én ünnepelték az Urfeltámadást. Ugyanez az eset a huszadik században nem tért vissza. Március 23-iki husvétot is csak 90 év múlva, 2003-ban fognak ünnepelni azok, akik . . . megériék.

— **Eljegyzés.** Gottlieb Lajos alsókörtvélyesi lakos január hó 28-án eljegyezte Pollák Szerénke kisasszonyt Szacsuron.

— **Táncmulatság.** A nagymihályi polgári olvasókör tegnap este az Aranybika szálló termeiben jól sikerült táncmulatságot rendezett. A mulatságon a kör tagjain kívül sokan voltak jelen és kitűnő jó kedvben reggelig mulattak és táncoltak. A mulatságot rendezők élén Klonfár Alajos az olvasókör fáradhatatlan tevékenységű elnöke állott, akinek országrésze van abban, hogy a mulatság jól sikerült és hogy az olvasókör könyvtár alapja, melyre a tiszta jövedelmet fordítják, szép összeggel gyarapodott. Ezzel az ideai farsangi mulatságok befejezést nyertek, mert szerdán már kezdetét veszi a nagybőjt.

— **Dr. Kugel budapesti fogorvos** hat hetes szabadságát városunkban öhajja eltölteni s ez idő alatt az „Aranybika” szállodában fogorvosi és műfogászati rendelést is tart. Mint alaposan képzett és tapasztalatokban gazdag szakembert a fogbetegek figyelmébe mélyen ajánljuk.

— **Felülízetés.** A nagymihályi polgári olvasókör által tartott táncmulatság alkalmával felülízetek: Strömpl Pál 10 K — Lövy Angello (Budapest), Strömpl Gábor, Bajusz Andor, dr. Brügler Miksa 5-5 K — Landesman Vilmos, dr. Sötér Ödön, dr. Spiegel Ödön, Dullovics Kálmán 4-4 K — Dzsuppa Ferencz, Kmetz Győző, Malatinszky László, Hoszpodár Józsefné, Weinberger Jenő (Pazdics), dr. Füzesséry Dezső, dr. Füzesséry Tamás, Bucsinzky István, Zseltvay Sándor, Löffler Sándor, dr. Guttmann Lipót, dr. Richtzeit Vilmos, dr. Keszler Lipót, Markovics Géza, Fejér Elemér 3-3 K — Horváthy Győző, Schneider Viktor, Kralyovszky János, idb. Mastsenyik Éde, Junó Ferencz, Klonfár Alajos, Gleich Mihály és Fia cég, Nagy Antal, Jevesák János, Landesman Lajos 2-2 K — Moskovits Márton, Kmetz Karoly, Alexa Nándor, Gyurócsik Gyula, Fedoresák János, Gyurócsik József, Sztankó Kálmán, Virág Peter, Alexa Mihály, Dinda Gyula, Tolvay Imre, Homolay Endre 2-2 K — Göcs Miklós 50 fillért.

— Jablonszky grófnő ő Méltósága. — Utána méltóságteljesen lépkedett egy otromba, zöld-fehérsárga arabs burnuszba takart alak, amely behatóbb megtekintés után nőnek bizonyult és amikor burnuszát levette a nőnek bizonyult és amikor burnuszát levette az óriási hölgynek igéző idomait látta, kezeiben vassúlyokkal, teljesen úgy neki-vetkőzve, mint képmása, a látványos bódé vásznán.

A meglepetés, a rémület és a titkok kárárom moraja futott végig az előkelő társaság soraiban, amikor egyenesen egy pamlag felé tartott a jövevény és méltóságteljesen ereszkedett le rája, amely procedurát a megkínzott butor fájdalmas recsegése kísérte.

A jelenlevő előkelőségek orrfintorgatva nézték a különös vendéget — talán ez is egyik szereplője a műveszi előadásnak?! Furcsák ezek a parvenük! Valahol csak kibújik a procc! Ez a milliomos iparbárá az is hallotta, hogy a mi körünkben hírvesz énekesnőket és művészeket hívnak meg a magasrangú társaság szórakoztatására. Ő is megakarta csinálni — megfizethetetlen blamázs!

A házigazda tényleg nem tudta, hogy távolítsa el, botrány nélkül, a félelmetes jövevényt. A ház asszonya a rémülettől kitágult szemekkel bámult hivatlan vendégre, hosszú, sovány alakja valóságilag megmerevedett, nem tudott szólni. A férje dühösen rontott az inasra, hogyan merészkedett beereszteni egy ilyen lehetetlen nőszemélyt, megfenyegette a szerencsétlen, hogy elkergeti szolgálatából.

— Bocsánatot kérek, nagyságos ur, — felelte

— A NAP a magyar újságírás szencziója.

Tessék elolvasni és feltétlenül meggyőződik róla, aminthogy azonnal konstatálni fogja azt is, hogy A NAP a magyar közönség legkedvesebb lapja. A 48-as eszmék és magyar nemzeti törekvések egyetlen hű és törhetetlen szószólója. Főszerkesztő Braun Sándor. Dr. Hajdú Miklós társszerkesztő. Munkatársai: a magyar újságírás kitünőségei. Peldány-száma amerikai újságsiker: 155.000 példány naponként. Egy szám 6 fillér. Előfizetési ár: egy évre 18 korona, félévre 9, negyedévre 4 korona 50 fillér, egy óra 1 korona 60 fillér. Minden jó magyar fizessen elő A NAP-ra!

— **Teaivókra nézve fontos.** Minden tea-ismerőnek és mindazoknak, akik barátai egy csésze zamatos illatos teának, saját érdekében áll, hogy az United Kingdom Tea Company, London angol királyi udvari szállítók, a walesi herceg, számtalan európai kapacitás, intézetek és több ezer szálloda szállítójának világhírű „U. K.” jegyű teájával próbát tegyenek. Az United Kingdom Tea Company közvetlenül Indiában és Kínában eszközli vásárlásait és így módjában van válogatott finom minőségű teát szállítani. E cég londoni villanyüzemű berendezései a maga nemében a legnagyobbak Európában. A keverékek a legnagyobb szaktudással és hozzáértéssel állítanak össze, úgy hogy azok zamat és illat tekintetében a legkényesebb igényeket is kielégítik. Különlegességként ajánlja az United Kingdom Tea Company „Kíndom Melange” keverékét, amely a birminghami és windsori angol királyi udvarnál, ugyancsak a legmagasabb arisztokracia körében évek óta használatban van. E világmárka főképviseleje ifj. Kalinowszky Adolf. Kívánságra készséggel küldenek ingyen és bérmentesen izlelmintát. Felhívjuk szíves figyelmét a hirdetésre.

— **Művészi kivitelű** képes levelező lapok érkeztek Landesman B. könyvkereskedésébe.

10 koronát takarít meg mindenki, aki öltönyeit REICH ADOLF férfi-szabónál Nagymihályon készítteti. Mérték után legnagyobb választék hazai és külföldi valódi gyapjuszövetekben. Legújabb divatu szabás.

Felelős szerkesztő: Dr. KALLAI JÓZSEF.

Tavaszbuzát,

Hanna, Podigree, Chevalier vetőmag árpát és vetőmag zabot, búkkönyt s löhere magot ajánl **Widder Lázár cég** Nagymihályon. :: :: :: ::

suttogva az inas — annak a nőnek meghívója volt, kérem . . . tessék, ezzel átnyújtotta a megkívót, amelynek kaligrafikusan megírt címzése Szigetinek kezeírását mutatta.

— Azért mégsem akartam beengedni, mielőtt nagyságos urat meg nem kértem, de tetszett látni kérem, hogyan bánt el velem, szörnyű ereje van! fejezte be suttogott jelentését az inas.

— Menjen oda hozzá és mondja meg neki, hogy távozzék innen feltűnés nélkül és nyújtsa át neki ezt a tíz koronás aranyat.

Az inas lassu léptekkel indult a veszélyes útra.

Az óriás hölgy az inas közeledését félreértette. Azt hitte, hogy művészetének bemutatására akarja felszólítani.

Amikor az inas távozásra szállította fel, akkor visszautasító kézmozdulata olyan volt, mint amikor egy nőstény tigris szétmárcangolni készül felemelt mancsával fiainak támadóját. Neki be kellett mutatnia a művészetét, megfizették érte és önféjében kívánta, hogy ez az előkelő társaság megcsodálja.

Illemtudóan meghajolt és a szulók után nyult.

Tovább a házigazda nem bírta. Tépte a haját, miközben vendégei pompásan mulattak a szokatlan, exotikus látványon.

— Menjen a rendőrségre — parancsolt az inasra — vagy várjon — jobb lesz ha idehozza azt a gaz Szigetét. De rohanjon még mielőtt erősebb produkcióba kezd; képes és apróra zúz itt mindent. Az a Szigeti, ugy sejtem, itt lesz valahol

Hirdetések.

Meghívás.

A Málcza és Vidéki Takaré- és Hitel-egylet mint Szövetkezet t. cz. tagjai az 1913. évi február hó 23-án délután 3 óra-kor Málczán a ref. népiskolában tartandó **XIII. évi rendes közgyűlésre**

azon értesítéssel hivatnak meg, hogy az 1912. évi mérleg, az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentései a szövetkezet hivatalos helyiségében bármikor megtekinthetők.

Közgyűlési tárgysorozat :

1. Jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kijelölése.
2. Az 1912. évi pénztári forgalom, mérleg- és nyeremény-számla, továbbá az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentéseinek előterjesztése s ennek folytán a felmentvény megadása.
3. A mérlegben kimutatott tiszta nyereménnyel való rendelkezés.
4. Lemondás folytán két felügyelő-bizottsági tagnak megválasztása.
5. Indítványok, melyek a közgyűlést megelőzőleg 3 nappal az igazgatóságnak beadandók.

Málcza, 1913. február 1.

Az igazgatóság

Eladó belsőség.

A Gróf Andrássy Dénes-utcában levő 1 hold és 288 □öl földbelterület, gyümölcsös kert és a Kossuth Lajos szoborról elnevezett ház szabad kézből azonnal eladó. Bővebbet **Petrovits József** háztulajdonosnál

Kiadó üzlethelyiség.

A nagymihályi kereskedelmi és hitelbank épületében egy

üzlethelyiség

f. évi április hó 1-től bérbeadó. Bővebbet az igazgatóságnál.

a közelben, hogy gyönyörködjek gaz csinyjenek a sikerében.

Az inas elrohant és öt perccel később volt főnökével szemben állt Szigeti, akít a váratlan meghívás meglepett. A teremből e percben gyauus dörömbölés hallatszott, amelyet hangos kacagás követett. A főnök arcát hideg verejték lepte el.

— Szigeti — nyögte — ez egy infámis gazdaság, amit maga itt elkövetett. Gúny tárgyává tett az egész társaság előtt, holnap rajtana nevet az egész város. De mindegy, szabadítson meg ettől a szörnyeteget, de rögtön, nem lesz kárára!

— Megengedi hogy újra elfoglaljam állásomat az irodában és megígéri, hogy három even belül nem bocsát el szolgáltatából? — kérdezte gyors elhatározással Szigeti.

— Rendben van, csak gyorsan!

— Köszönöm. Szigeti berohant a terembe.

— Grófnő — kiáltotta — kigyulladt a bódéja és a tömeg félholtra veri a reszeg impreszáriót! — A tarka burnuszt rácsavarta az óriás idomokra és magával vonszolta a világ legsúlyosabb hölgyét. . .

A főnök ur előkelő vendégeit oly pompás jökdévbé sodorta az óriás hölgy szereplése, hogy a vendéglátó kénytelen volt beismerni, miszerint Szigetinek köszönheti az estély legsikerültebb clouját.

Dóra.

Szőlősgazdák

és szőlőtelepítők figyelmébe!

AKI szőlőjét újra akarja telepíteni,
AKI szőlőoltványt akar rendelni,
AKI gyümölcsfa, rózsafát óhajt ültetni
kerjen oktató díszárjegyzéket az alábbi címtől:

TRANSYLVANIA

Szőlőtelepítő Vállalat Maros-Vásárhely,
Dr. Gecse Dániel-utca 39 szám.

2898. szám.
I. 1912.

HIRDETMÉNY.

Nagymihály városában 1913. évben
megtartandó

országos és hónapos vásárok
napjainak meghatározásáról.

- | | |
|---------------------------------------|---------|
| 1. Állatfelhajtásos heti vásár január | 21. |
| 2. Gyertyasz. bold. assz. „ február | 3.—4. |
| 3. Virág „ március | 17.—18. |
| 4. Állatfelhajtásos heti „ április | 15. |
| 5. György napi „ május | 5.—6. |
| 6. Antal napi „ június | 9.—10. |
| 7. Állatfelhajtásos heti „ július | 15. |
| 8. Nagyboldogasszony „ augusztus | 11.—12. |
| 9. Állatfelhajtásos heti „ szeptember | 16. |
| 10. Lukács napi „ október | 13.—14. |
| 11. Állatfelhajtásos heti „ november | 18. |
| 12. Karácsonyi „ december | 22.—23. |

Heti vásárok minden **kedden és pénteken** tartanak, a pénteki heti vásárookra sertések is felhajthatók.

Nagymihály, 1912. évi november hó. 28.

Toth Árpád,
közs. jegyző.

Walkovszky Béla,
közs. bíró.



COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Francia hajóvonal
Rendes közvetlen gyorshajójáratok

Havre-Newyork

és
Kanadába 35—4

Bazel (Schweiz) és Párison át.
Iroda: Bpest, VII., Baros-tér 15.

**A VILÁG LEGJOBB
TEA!**

Az angol király



udvari szállítói.
Speciálítás.
„KINGDOM-BLEND“
az angol király teaja.



A walesi hereeg



udvari szállítói.
„U. K“-TEA
is végtelen kiadó és
illatos tea.

Főraktár: ifj. Kalinovszky Adolfnál Nagymihályon.

ÉRTESÍTÉS.

Szives tudomására hozom a t. közönségnek, hogy Nagymihályon az „Aranybika“ szállodában

fogorvosi és műfogászati

rendelést nyitok. Nem volna helyes, ha orvos létemre az öndicsekvés fegyverével akarnám a közönség figyelmét magam felé irányítani, csupán tájékozódás céljából említem, hogy Budapesten a belvárosban 10 év óta praktizálok, szakmánkkal irodalmilag is behatóan foglalkozom és hogy mint a budapesti egyetemnek volt gyakornoka, valamint a berlini fogászati klinikának 2½ éven át volt első assistense: talán túlzott szerénytelenség nélkül állíthatom, hogy birtokában vagyok ama szakbeli képzettségnek, mely első feltételét képezi minden praxis fejlődésének.

Medicinae universae

DR. KUGEL MÓR

v. klinikai assistens,
a fog- és szájbetegségek szakorvosa.

Működésem tárgyát képezik:

1. Foghúzás[és] gyökerek eltávolítása felelősség mellett abszolút fájdalommentesen.
2. Fogtömések (plombák) mindenkor az adott esetnek legjobban megfelelő tömőanyaggal (arany, porcellán).
3. Idegölés és gyökérkezelés már fájdalmas fogaknál teljesen önálló módszerem alapján.
4. Fogvisszaültetés (replantatio) oly esetekben, midőn a fájdalom nélkül kihuzott fog kellő megkezelés után eredeti üregébe visszahelyeztetik és rögzítetik.
5. Fogkövek eltávolítása, fogak tisztítása.
6. Fogszabályozás rendetlenül vagy görbén nőtt fogaknál.
7. Műfogak kautschuk-, celluloid-, vagy aranyelemezzel.
8. Gyökerekbe erősíthető arany és porcellán koronák.
9. Szájpadlás nélküli, a szájból el nem távolítható fogpótlások, úgynevezett korona- és hidmunkálatok.
10. Javítások, átdolgozások stb. stb.

Rendelési idő: délelőtt 9—12-ig, délután 2—5-ig.

Igen mérsékelt díjak!

Díjtalan tanácskozás!

A kassai iparművészeti kiállításon
állami nagy aranyéremmel kitüntetve.

**Kassai butorkészítő iparosok
ÁRUCSARNOK SZÖVETKEZETE.**

Mint az Országos Központi Hitelszövetkezet tagja.

KASSA, FŐ-UTCA 10. SZ. I. EMELET.

Állandó butorkiállítás.

Báró Vécsey László ungszennai uradalma szives tudomására hozza a vevőközönségnek, miszerint többször kitüntetett, hírneves magyar gulyatenyészetéből a folyó év február—április havában eladásra kerül

12 drb. 2 éves magyar bika.

3 drb. 3 éves magyar bika.

Érdeklődők levélig forduljanak az uradalmi intézőséghez Ungszenna, u. p. Pályin.

Vasuton érkezőknek Nagymihály állomásra sziveskedjenek sürgönyileg kocsit kérni.

Sürgöncím: **Ungszennai uradalom Nagymihály.**



ETERNIT

Elárusítóhely Nagymihály és környéke részére:
BRÜGLER LAJOS.

Törvényesen védve.



Utánzatokat utasítson vissza!

Szenved ön? Bántja a köszvény? Fáj a feje vagy foga? Vannak fájdalmai a karokban vagy a lábszárakban? Fáj a dereka vagy háta? Akkor próbálja meg a világhírű

Oroszlán menthol sóborszeszt

a háziszerek királyát, mely erősebb és hatásosabb mint bármely más sóborszeszt készítmény. Egy eredeti üveg ára csak

44 fillér.

Nagy üveg 1-10 fill., óriási üveg 2-20 fillérbe kerül minden gyógyszerárban vagy üzletben.

Főelárusítás:
Kronovits Miksa
gyógyszertárban
Nagymihály.